K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA ACHI.

Correspondiente al mes de septiembre de 2026.

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
X		Efectuar la entrega de dietas, reportes financieros y administrativos.	Julia Noemy López Sical.	Sede central de la ALMG.	Q 150.00	Q320.00

Joaquín Cajbón Uscap.
Técnico Administrativo C.T. Achi.

TINAMIT CH'A'TEEM ACHI ALMG TECNICO ADMINISTRATIVO

Vo. Bo. Angel Santiago de Leon Iboy.
Presidente Comunidad Mayahablante Achi.

TINAMIT CH'A'TEEM ACHI ALMG PRESIDENTE COMUNIDAD MAYAHABLANTE ACHI

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
08 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 08:16

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA AWAKATEKA
Correspondiente al mes de Septiembre 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1							
2							
3			**Sin Movimiento**				
4							
5							
6							

P.C. Rolando Rodríguez Cristóbal
Técnico Administrativo-Financiero
Comunidad Lingüística Awakateka

TÉCNICO ADMINISTRATIVO FINANCIERO CL AWAKATEKA

PEM. Fernando Rodriguez Mejía
Presidente de Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística Awakateka

PRESIDENTE COMUNIDAL MAYAHABLANTE AWAKATEKA

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
06 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 08:04

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA CHALCHITEKA
Correspondiente al mes de septiembre 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	x		Por realizar la entrega de solicitudes de bienes y servicios de acuerdo al POA y PAC de la CL Chalchiteka para el tercer cuatrimestre del ejercicio fiscal 2026; y entrega de reportes administrativos de la CL Chalchiteka correspondientes al mes de agosto de 2026	Henry Geovanny García Mendoza Técnico Administrativo-Financiero CL Chalchiteka	3 Calle 00-11 Zona 10, Guatemala, Sede Central ALMG.	Q 330.00	Q 244.00

Aguacatán, 30 de septiembre de 2026

Lic. Henry Geovanny García Mendoza
Técnico Administrativo-Financiero
CL Chalchiteka - ALMG

TÉCNICO ADMINISTRATIVO FINANCIERO CL CHALCHITEKA

Vo. Bo.
Lic. Pedro Mendoza Mendoza
Presidente Comunidad Mayahablante
CL Chalchiteka - ALMG

PRESIDENTE COMUNIDAD MAYAHABLANTE CHALCHITEKA

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
06 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 08:04

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA CH'ORTI'

Correspondiente al mes de septiembre 2026

No.	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X	N/A	REALIZAR LA ENTREGA DE LOS DOCUMENTOS FINANCIEROS DE LA COMUNIDAD LINGÜÍSTICA CH'ORTI' AL DEPARTAMENTO DE PRESUPUESTO, CONTABILIDAD Y TESORERÍA.	LUCIO GUTIÉRREZ GARCÍA	SEDE CENTRAL DE LA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA	Q 200.00	Q 724.00

Gregorio Estuardo López Lorenzo
Técnico Administrativo I, Ch'orti´

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
09 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 09:27

Prof. Hector René López Súchite
Presidente de Comunidad Mayahablante Ch'orti'.

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA CHUJ
Correspondiente al mes de septiembre 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
X		Por viajar al municipio de Aguacatán del departamento de Huehuetenango, para participar en el taller de Formación Presencial sobre el Programa FLEX. En la Comunidad Lingüística Awakateka, de la ALMG.	Gaspar García Pablo Coordinador de programa	Aguacatán Departamento de Huehuetenango	Q 210.00	Q 1,055.00
X		Por viajar al municipio de Aguacatán del departamento de Huehuetenango, para participar en el taller de Formación Presencial sobre el Programa FLEX. En la Comunidad Lingüística Awakateka, de la ALMG.	Frencisco Hernández Mateo Técnico Investigador	Aguacatán Departamento de Huehuetenango	Q 210.00	Q 931.00
X		Por viajar a la ciudad de Guatemala para participar en Mesa Técnica para presentación de avances de la planificación linguistica, avances en la Consultoria para la actualización del Manual de Puestos y Funciones, así como la presentación de la Ejecución presupuestaria de la ALMG.	Gaspar Gómez Jacinto Presidente de Comunidad Mayahablante Chuj	Sede Central de la ALMG Ciudad de Guatemala	Q 260.00	Q 430.50

Felipa Bautista Hernández
Técnico Administrativo C.L. Chuj

TÉCNICO ADMINISTRATIVO C.L. CHUJ

Vo. Bo. Gaspar Gómez Jacinto
Presidente de Comunidad Mayahablante Chuj

PRESIDENTE COMUNIDAD MAYAHABLANTE CHUJ

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
14 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 08:59

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA ITZA'

Correspondiente al mes de septiembre 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	x	No Aplica	Por participar en la mesa técnica en la sede central de la ALMG	Aurea Berta Collí Chán de Suntecún	Sede Central de la ALMG, Ciudad de Guatemala	Q 300.00	Q 80.00

Erick Manuel Zac Tesucún
Técnico Administrativo/Financiero
C.L. Itza'

Aurea Berta Colli Chan de Suntecún
Presidenta de Comunidad Mayahablante
C.L. Itza'

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
08 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 11:24

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA IXIL

Correspondiente al mes de septiembre de 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	x	No aplica	Entrega de la quinta rendición de fondo rotativo y reportes administrativos financieros..	Rosa Florecita Ijóm Mateo	3a. Calle 00-11, Zona 10, Guatemala, Sede Central ALMG		Q1,429.20
2	x	No aplica	Participar en Mesa Técnica de trabajo con el objeto de analizar la Creación de una Subsede de la Comunidad Lingüística Q'eqchi en el Estor Izabal de forma presencial.	Juan Angel Cruz Sambrano	3a. Calle 00-11, Zona 10, Guatemala, Sede Central ALMG		Q658.00

Rosa Florecita Ijóm Mateo
Técnico Financiero
C.L. Ixil-ALMG

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
14 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 11:41

Vo.Bo.

Juan Angel Cruz Sambrano
Presidente de Comunidad Mayahablante
C.L. Ixil - ALMG

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA JAKALTEKA

Correspondiente al mes de septiembre 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
	X		Participar en mesa técnica de trabajo con el objeto de analizar la creación de una Subsede de la Comunidad Lingüística Q'eqchi en el Estor Izabal, en la Sede Central de la ALMG, los días 09 al 11 de septiembre de 2026.	Jesús Ramírez Marcos	Sede Central de la ALMG, ubicada en: 3ra Calle 00-11 zona 10 Guatemala.	Q 500.00	Q 354.00

Lugar y fecha: Jacaltenango, 02 de octubre 2026

f._____

Manuel Gaspar Hernández Montejo
Técnico Administrativo
Comunidad Lingüística Jakalteka

SKONHOB' AB'XUB'AL POPTI'
ALMG
TÉCNICO ADMINISTRATIVO
COMUNIDAD LINGÜISTICA
JAKALTEKA

Vo.Bo. _____

Jesús Ramírez Marcos
Presidente de Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística Jakalteka

SKONHOB' AB'XUB'AL POPTI'
ALMG
PRESIDENTE DE COMUNIDAD
MAYAHABLANTE
COMUNIDAD LINGÜISTICA
JAKALTEKA

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
07 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA

Firma: _____ Hora: 10:52

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA KAQCHIKEL
Correspondiente al mes de septiembre 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X	N/A	SIN MOVIMIENTO	_____	_____	N/A	Q0.00
			Total				Q0.00

Tecpán Guatemala 07 de octubre de 2026

Elvia Marcely Cocoj Xinico
Técnico Administrativo C.L. Kaqchikel

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
19 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 15:54

Rev. Información Pública:

Vo.Bo. Lcda. Marta Alicia Bal Salazar
Coordinador de Programa

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA K'ICHE'
Correspondiente al mes de septiembre 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X		Clausurar la formación en aprendizaje del idioma K'iche'	José Rolando Saquic Saquic	Quetzaltenango	0	Q 160.00
2	X		Participar en la mesa técnica para presentación de avances de planificación lingüística, avances de la consultoría para la actualización del manual de funciones y la ejecución presupuestaria.	Jose Miguel Medrano Rojas	Guatemala	0	Q 559.00
3	X		Participar en la clausura del Diplomado con Docentes	José Rolando Saquic Saquic	Aguacatan, Huehuetenango	0	Q 448.00
4	X		Participar en mesa técnica para analizar la viabilidad de la creación de una subsede en la C. L. Q'eqchi' y participar en la clausura del diplomado con docentes.	Jose Miguel Medrano Rojas	Guatemala y Aguacatan, Huehuetenango	0	Q 658.00
5	X		Realizas evaluaciones lingüísticas del idioma maya K'iche'	José Rolando Saquic Saquic	Santo Tomás la Union, Suchitepequez	0	Q 496.00
6	X		Aplicar la evaluación final del diplomado con docentes.	Juan Jacinto López Pu	Uspantán, Quiché	0	Q 555.00
7	X		Participar en la clausura del Diplomado con Docentes	Juan Jacinto López Pu	Aguacatan, Huehuetenango	0	Q 313.00
8	X		Clausurar la formación en aprendizaje del idioma K'iche'	Juan Jacinto López Pu	Quetzaltenango	0	Q 160.00
9	X		Realizar transmisión de clausura del diplomado formación en metodología para el Aprendizaje del idioma K'iche'.	Karen Magalí Xón Salazar	Quetzaltenango	0	Q 437.50
10	X		Participar en el diplomado formación en metodología para el Aprendizaje del idioma K'iche'.	Juan Jacinto López Pu	Momostenango, Totonicapan	0	Q 271.00

11	X		Realizar trámites administrativos de la C. L. K'iche'	Juana Canil Castro	Guatemala	0	Q 292.00
12	X		Clausurar la formación en aprendizaje del idioma K'iche'	Juan Jacinto López Pu	Quetzaltenango	0	Q 459.00
13	X		Realizar trámites administrativos de la C. L. K'iche'	Juana Canil Castro	Guatemala	0	Q 292.00
14	X		Clausurar la formación en aprendizaje del idioma K'iche'	Martin Morales Salazar	Quetzaltenango	0	Q 477.00
15	X		Participar en la clausura del Diplomado Derechos Lingüísticos y Culturales	Jose Miguel Medrano Rojas	Chicaman, Quiche	0	Q 398.00
			Total				Q 5,975.50

(F)

Catalina Calel Morales
Técnico Financiero

ALMG
TECNICO FINANCIERO

Mgtr. José Miguel Medrano Rojas
Presidente de Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística K'iche'

ALMG
PRESIDENTE COMUNIDAD MAYAHABLANTE K'ICHE'

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
15 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 10:25

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo, 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA MOPAN
Correspondiente al mes de septiembre 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
0	X		SIN MOVIMIENTO				

F.
Paula Martina Cajbón Tzalán
Técnico Administrativo-Financiero
Comunidad Lingüística Mopan

F.
Basilia Chiac Cohuoj
Presidente Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística Mopan

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
12 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: Hora: 14:08

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA POQOMAM
Correspondiente al mes de septiembre de 2026

No.	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X		Realizar reunión de coordinación para la clausura del diplomado "Aprendo para enseñar Poqomam" con autoridades educativas	Pedro Rodolfo López	Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa.	Q0.00	Q1,030.00
2	X		"Realizar rendición de Fondo Rotativo y entrega de reportes de la C.L. Poqomam"	Oscar Marino López Nicolas	Instalaciones de la Sede Central de la ALMG, Guatemala, Guatemala.	Q0.00	Q398.60
3	X		Realizar reunión de coordinación para la clausura del Diplomado "Aprendo para enseñar Poqomam" con autoridades educativas.	Sonia Leticia Pérez Tubac	Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa.	Q0.00	Q980.00
4	X		Documentar material audiovisual de la reunión de coordinación para la clausura del diplomado "Aprendo para enseñar Poqomam" con autoridades educativas	Santiago Alberto Tubac Benito	Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa	Q0.00	Q1,030.00
5	X		"Realizar gestiones administrativas para tramites varios de la C.L.Poqomam "	María Elizabeth Pirique Mueres	Instalaciones de la Sede Central de la ALMG, Guatemala, Guatemala.	Q0.00	Q363.10

F.
P.C. Maria Elizabeth Pirique Mueres
Técnico Admnistrativo C.L.Poqomam

POQOM LOK'O'ORB'AL ALMG TÉCNICO ADMINISTRATIVO

Vo.Bo.
Sonia Leticia Pérez Tubac
Presidente de Comunidad Mayahablante
C.L.Poqomam-ALMG

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
13 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 15:06

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA POQOMCHI'
Correspondiente del 01 al 30 de septiembre del 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
X		ENTREGA DE INFORMES ADMINISTRATIVOS CORRESPONDIENTES AL MES DE AGOSTO 2026 EN LA SEDE CENTRAL DE LA ALMG. SEGÚN NOMBRAMIENTO NOM-TEC-ADMON. NO. 14-2026 DE FECHA 02/09/2026 Y FORMULARIO DE VIÁTICOS NO. 11807.	**EDWIN GABRIEL CHÓ TÉCNICO ADMINISTRATIVO**	SEDE CENTRAL ALMG	Q 220.00	Q 112.00
X		PARTICIPACIÓN EN LA MESA TÉCNICA DE TRABAJO CON EL OBJETO DE ANALIZAR LA CREACIÓN DE UNA SUBSEDE DE LA COMUNIDAD LINGÜÍSTICA Q'EQCHI EN EL ESTOR IZABAL, EN LA SEDE CENTRAL DE LA ALMG, SEGÚN NOMBRAMIENTO NCL. NO. P-238-2026 Y FORMULARIO DE VIÁTICOS NO. 11809 Y 11810	**RICARDO MORÁN VIN PRESIDENTE COMUNIDAD MAYAHABALNTE POQOMCHI'**	SEDE CENTRAL ALMG	Q 245.00	Q 72.00
X		ENTREGA DE EXPEDIENTES DE LA RENDICIÓN DE FONDO ROTATIVO Y LIQUIDACIÓN DE DIETAS DEL MES DE AGOSTO DE 2026 Y ARRENDAMIENTO DEL MES DE SEPTIEMBRE 2026. EN LA SEDE CENTRAL DE LA ALMG, SEGÚN NOMBRAMIENTO NO. NOM-TEC-FINAN. NO 016-2026 DE FECHA 02/09/2026 Y FORMULARIO DE VIÁTICOS NO. 11808.	**NORMA DELFINA TUL CHIQUIN TÉCNICO FINANCIERO**	SEDE CENTRAL ALMG	Q 220.00	Q 108.00

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
08 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 08:27

Edwin Gabriel Chó
Técnico Administrativo
Comunidad Lingüística Poqomchi' -ALMG-

Vo. Bo. Ricardo Morán Vin
Presidente
Comunidad Mayahablante Poqomchi' -ALMG-

K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGUISTICA Q'ANJOB'AL
Correspondiente al mes de septiembre del año 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X		Apoyar en el desarrollo del Taller: Formación en Derechos Linguísticos y Transmisión del Idioma Maya con Enfoque de Género.	Licdo. David Estuardo Toledo Mateo, Presidente de Comunidad Mayahablante	Instalaciones del Centro Educativo INEB. Municipio de Santa Cruz Barillas, Huehuetenango	Q 100.00	Q 510.00
2	X		Apoyar en el desarrollo del taller: Formación en Derechos Linguísticos y Transmisión del Idioma Maya con Enfoque de Género.	Lorenzo Francisco Valladares, Técnico Traductor e Intérprete	Instalaciones del Centro Educativo INEB. Municipio de Santa Cruz Barillas, Huehuetenango	Q 100.00	Q 510.00
3	X		Documentar y apoyar en el taller: Formación en Derechos Linguísticos y Transmisión del Idioma Maya con Enfoque de Género.	Rudy Rodolfo Nicolás Juan Juan, Comunicador de Comunidad Lingüística	Instalaciones del Centro Educativo INEB. Municipio de Santa Cruz Barillas, Huehuetenango	Q 100.00	Q 510.00
4	X		Entrega de la rendición de fondo rotativo, dietas, reportes administrativos y financieros correspondiente del mes de agosto de 2026	Henry Rousselin Rodríguez Zuñiga, Técnico Financiero	Sede Central de la ALMG, 3ra calle 00-11 zona 10, ciudad de Guatemala	Q 400.00	Q 480.00
5	X		Apoyar en el desarrollo del taller: Formación en Derechos Linguísticos y Transmisión del Idioma Maya con Enfoque de Género.	Catarina Sofía Pedro Esteba, Técnico Investigador	Instalaciones del Centro Educativo INEB. Municipio de Santa Cruz Barillas, Huehuetenango	Q 100.00	Q 510.00
6	X		Acompañamiento en el desarrollo del Taller: Formación en Derechos Linguísticos y Transmisión del Idioma Maya con Enfoque de Género	María del Milagro Pascual Gaecía, Coordinador de Programa	Instalaciones del Centro Educativo INEB. Municipio de Santa Cruz Barillas, Huehuetenango	Q 100.00	Q 510.00
7	X		Emitir los recibos de pagos de Evaluaciones Linguísticas en el Idioma Maya Q'anjob'al	María Felipe Nicolás, Técnico Administrativo	Gimnasio Municipal del Municipio de San Pedro Soloma, Huehuetenango	Q 20.00	Q 100.00
8	X		Realizar Evaluaciones Linguísticas en el Idioma Maya Q'anjob'al	Lorenzo Francisco Valladares, Técnico Traductor e Intérprete	Gimnasio Municipal del Municipio de San Pedro Soloma, Huehuetenango	Q 20.00	Q 100.00
9	X		Realizar Evaluaciones Linguísticas en el Idioma Maya Q'anjob'al	María del Milagro Pascual Gaecía, Coordinador de Programa	Gimnasio Municipal del Municipio de San Pedro Soloma, Huehuetenango	Q 20.00	Q 100.00
10			Participar en el Taller de Formación presencial sobre el Programa FLEx.	Catarina Sofía Pedro Esteba, Técnico Investigador	Comunidad Lingüística Awakateka, ubicada en la 3ra Calle zona 1, Aguacatán,	Q 150.00	Q 1,425.00

11	X		Participar en el Taller de Formación presencial sobre el Programa FLEx.	Lorenzo Francisco Valladares, Técnico Traductor e Intérprete	Comunidad Lingüística Awakateka, ubicada en la 3ra Calle zona 1, Aguacatán,	Q 150.00	Q 1,340.00

ALMG
Técnico Administrativo
Comunidad Lingüística
Q'anjob'al

PC.
María Felipe Nicolás
Técnico Administrativo
Comunidad Lingüística Q'anjob'al

Vo. Bo. Lic. David Estuardo Toledo Matéo
Presidente Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística Q'anjob'al

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
07 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 09:16

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA Q'EQCHI'

Correspondiente al mes septiembre 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona Autorizada	Destino del viaje	Costo del Boleto	Monto de Viático
Nacional	Internacional					
X		Para gestionar espacio fisico para la subsede de la C.L. Q'eqchi'	Alejandro Arturo Cu Cab	Municipio de Poptún, departamento del Petén	Q -	Q 125.00
X		Para ubicar y retirar los bienes de la ALMG, usados en la subsede de la C.L. Q'eqchi	Domingo Choj	Municipio de Poptún, departamento del Petén	Q -	Q 125.00
X		Trasladar al presidente y personal de la C.L. Q'eqchi	Hector Rolando Caz Si	Municipio de Poptún, departamento del Petén	Q -	Q 110.00
X		Hacer entrega de la octava rendicion de fondo rotativo, documentos de arrendamiento y dietas al departamento de contabilidad.	Mario Vidal Chun Yat	Sede Central de la ALMG	Q -	Q 113.00
X		Firmar tarjeta de responsabilidad en la unidad de inventarios y retiro de bienes en la unidad de Almacen de la ALMG.	Jessica Rosaura Coy Cho	Sede Central de la ALMG	Q -	Q 71.00
X		Firmar tarjeta de responsabilidad en la unidad de inventarios y retiro de bienes en la unidad de Almacen de la ALMG.	Gadalupe Oxom Bá	Sede Central de la ALMG	Q -	Q 71.00
X		Firmar tarjeta de responsabilidad en la unidad de inventarios y retiro de bienes en la unidad de Almacen de la ALMG.	Ana Lidia Choc Cac	Sede Central de la ALMG	Q -	Q 71.00
X		Trasladar al personal autorizado para realizar actividades en la Sede Central de la ALMG	Hector Rolando Caz Si	Sede Central de la ALMG	Q -	Q 71.00
X		Trasladar al presidente y personal que participará en la clausura del diplomado Q'eqchi'	Hector Rolando Caz Si	Parque Nacional Tikal, municipio de Flores, Petén	Q -	Q 167.00
X		Participar en la clausura del diplomado Q'eqchi' de la modalidad L2 fase avanzada.	Alejandro Arturo Cu Cab	Parque Nacional Tikal, municipio de Flores, Petén	Q -	Q 167.00

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
05 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 08:21

Mario Vidal Chun Yat
Técnico Financiero
Comunidad Lingüística Q'eqchi'

Vo.Bo.

Martin Xo[illegible]
Presidente de Comunidad Maya Hablante
Comunidad Lingüística Q'eqchi'

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA SAKAPULTEKA

Correspondiente al mes de septiembre de 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
No.	Nacional					
1	X	"Participar en representación de la C.L. Sakapulteka para llevar a cabo la disertación central del marco de la conmemoración del Día Internacional y Nacional de los Pueblos Indigenas, así como acompañar la clausura del Diplomado en Derechos Lingüísticos y Culturales, Fase I" con servidores públicos de DDRISS Sacatepéquez.	Jesus Diniocio Felipe Coordinador de Programa	Edificio Anexo DDRISS, casa No. 06 Lote 57 A-G, San Pedro Panorama, Antigua Guatemala.	210.00	495.00
2	X	"Para participar en representacion de la Comunidad Lingüística Sakapultreka…, así como acompañar la clausura del Diplomado en Derechos Linguisticos y Culturales, Fase I" con servidores públicos de DDRISS Sacatepéquez.	Geovanni Rafael Lorenzo López Técnico Investigador	Edificio Anexo DDRISS, casa No. 06 Lote 57 A-G, San Pedro Panorama, Antigua Guatemala.	210.00	510.00
3	X	"Realizar la liquidación del fondo rotativo, dietas y arrendamiento como también la entrega de documentos, informes, reportes, entre otros requerimientos de las diferentes Direcciones, Departamentos y Unidades de la ALMG".	Magdalena Aceytuno Felipe Técnico Administrativo Financiero	Sede Central de la ALMG, ubicado en la 3ra. calle 00-11 zona 10, Guatemala.	200.00	70.00
4	X	Participar en Mesa Técnica de trabajo con el objetivo de analizar la Creación de una Subsede de la C.L. Q'eqchi en el Estor Izabal.	Kanek German Francisco López Arcón Presidente Comunidad Mayahablante	Sede Central de la ALMG, ubicado en la 3ra. calle 00-11 zona 10, Guatemala.	200.00	119.00
5	X	Firma de tarjeta de responsabilidad para la recepcion de activos fijos y fungibles que estarán bajo su responsabilidad.	Jesus Diniocio Felipe Coordinador de Programa	Sede Central de la ALMG, ubicado en la 3ra. calle 00-11 zona 10, Guatemala.	200.00	178.00
6	X	Firma de tarjeta de responsabilidad para la recepción de activos fijos que estarán bajo su responsabilidad.	Geovanni Rafael Lorenzo López Técnico Investigador	Sede Central de la ALMG, ubicado en la 3ra. calle 00-11 zona 10, Guatemala.	200.00	172.00
7	X	Firma de tarjeta de responsabilidad para la recepción de activos fijos que estarán bajo su responsabilidad.	Magdalena Yenifer López López Facilitador de Idiomas	Sede Central de la ALMG, ubicado en la 3ra. calle 00-11 zona 10, Guatemala.	200.00	166.00

MAGDALENA ACEYTUNO FELIPE
TÉCNICO ADMINISTRATIVO-FINANCIERO
COMUNIDAD LINGÜÍSTICA SAKAPULTEKA

Vo.Bo. KANEK GERMAN FRANCISCO LÓPEZ ARCÓN
PRESIDENTE COMUNIDAD MAYAHABLANTE
COMUNIDAD LINGÜÍSTICA SAKAPULTEKA

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
07 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 09:04

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA **SIPAKAPENSE**

Correspondiente al mes de Septiembre de 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X	No aplica	Asistir a audiencia como apoyo en traducción e interpretación en el Juzgado de Primera Instancia Penal de Delitos de Femicidio y Otras Formas de Violencia Contra la Mujer y Violencia Sexual del Departamento de San Marcos, el día 02 de septiembre de 2026	Santos Alberto Cruz Bautista, Técnic oTraductor e Intérprete	Ciudad de Guatemala	Q. 0.00	Q 150.00
2	X	No aplica	Participar a Mesa Técnica de trabajo para abordar la Presentación de los avances de la Planificación Lingüística, avances en la Consultoría para actualización del Manual de Puestos y Funciones, así como la presentación de la Ejecución Presupuestaria de la ALMG, el día 25 de septiembre de de 2026	Santos Serapio Ambrocio García, Presidende de Comunidad Mayablantente Sipakapense	Ciudad de Guatemala	Q. 0.00	Q 420.00

Werner Rubelsy Tema López
Técnico Administrativo Financiero

Santos Serapio Ambrocio García
Presidente de Comunidad Mayahablante Sipakapense

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
12 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: Hora: 09:30

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA **TEKTITEKA**

Correspondiente al mes de septiembre de 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
	X		Entrega de documentos para Liquidación de: Fondo Rotativo No. 07-2026. Dietas, Arrendamientos y entrega de Reportes Administrativos de la CL Tektiteka	Gefrey Carlin López López	Sede Central de la ALMG, 3ra calle 00-11, zona 10, ciudad de Guatemala		Q1,064.00
	X		Participar en Mesa Técnica de trabajo con el objeto de analizar la creación de una Subsede de la Comunidad Lingüistica Q´eqchi en el Estor Izabal	Felipe Santiago López Baltazar	Sede Central de la ALMG, 3ra calle 00-11, zona 10, ciudad de Guatemala		Q651.00

K'ULB'IL YOL TWITZB'A'AJ ALMG TÉCNICO ADMINISTRATIVO FINANCIERO

Gefrey Carlin López López
Técnico Administrativo financiero C.L Tektiteka

K'ULB'IL YOL TWITZB'A'AJ ALMG PRESIDENTE COMUNIDAD LINGÜÍSTICA TEKTITEKA

Vo. Bo. Felipe Santiago López Baltazar
Presidente Comunidad Lingüística Tektiteka.

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
15 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 09:34

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA TZ'UTUJIL

Correspondiente al mes de septiembre 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
	x		Liquidación del Fondo Rotativo, Dietas, Arrendamiento y Trámites Administrativos	Salvador Jeremias Pol	Sede Central ALMG	Q 200.00	Q 630.00
	x		Evaluacion Técnica de ejecusion de metas fisicas, aministrativas y financieras	Salvador Jeremias Pol	Chicacao, Suchitepéquez	Q 120.00	Q 630.00
	x		Evaluacion Técnica de ejecusion de metas fisicas, aministrativas y financieras	Juan Martin Lejá Guaján	Chicacao, Suchitepéquez	Q 120.00	Q 61.00
	x		Evaluacion Técnica de ejecusion de metas fisicas, aministrativas y financieras	Pedro Culum Culum	Chicacao, Suchitepéquez	Q 120.00	Q 115.00
	x		Trámites Administrativos	Antonio Baldomero González Q	Sede Central ALMG	Q 200.00	Q 192.50
	x		Evaluacion Técnica de ejecusion de metas fisicas, aministrativas y financieras	Felipe Abraham Ixbalan Lacan	Chicacao, Suchitepéquez	Q 120.00	Q 95.00
	x		Evaluacion Técnica de ejecusion de metas fisicas, aministrativas y financieras	Rudy Pascual Petzey Ujpan	Chicacao, Suchitepéquez	Q 120.00	Q 95.00
	x		Evaluacion Técnica de ejecusion de metas fisicas, aministrativas y financieras	Antonio Baldomero González Q	Chicacao, Suchitepéquez	Q 120.00	Q 625.00
	x		Evaluacion Técnica de ejecusion de metas fisicas, aministrativas y financieras	Alexander Antonio Perez Ajsoc	Chicacao, Suchitepéquez	Q 120.00	Q 484.00
	x		Evaluacion Técnica de ejecusion de metas fisicas, aministrativas y financieras	Gaspar Ixcaya Ratzam	Chicacao, Suchitepéquez	Q 120.00	Q 95.00

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
15 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 11:15

Antonio Baldomero González Quiacaín
Técnico Administrativo
C. L. Tz'utujil

TZ'UTUJIL NAAMITAAL
ALMG
PRESIDENTE COMUNIDAD MAYA HABLANTE TZ'UTUJIL

Vo. Bo. PEM Juan Martin Lejá Guaján
Presidente de Comunidad Mayahablante
C. L. Tz'utujil

K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA USPANTEKA

Correspondiente al mes de Septiembre de 2,026.

No.	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X		Por realizar trámites de índole administrativo-financiero de la C. L. Uspanteka. Correspondiente al mes de Agosto de 2,026 en fecha 9/09/2026.	Arnulfo Ricardo Estená Ajcot	3a. Calle 00-11 Zona 10 Ciudad de Guatemala, Sede Central de la ALMG.	Q240.00	Q564.00
2	X		Por participar en mesa Técnica de trabajo con el objeto de analizar la creación de una Subsede de la C. L. Uspanteka en el Estor Izabal de forma presencial en fecha 10/09/2026.	Luis Armando Ajpop	3a. Calle 00-11 Zona 10 Ciudad de Guatemala, Sede Central de la ALMG.	Q240.00	Q429.00
3	X		Por realizar entrega de Solicitud de Bienes y Servicios en fecha 22/09/2026.	Arnulfo Ricardo Estená Ajcot	3a. Calle 00-11 Zona 10 Ciudad de Guatemala, Sede Central de la ALMG.	Q240.00	Q272.00
4	X		Por participar en Mesa Técnica para presentación de avances de la planificación lingüística, avances en la Consultoría para la actualización del Manual de Puestos y Funciones, asi como la presentación de la Ejecución Presupuestaria de la ALMG de forma presencial, en fecha 25/09/2026	Luis Armando Ajpop	3a. Calle 00-11 Zona 10 Ciudad de Guatemala, Sede Central de la ALMG.	Q120.00	Q174.00

HECHO POR:

Arnulfo Ricardo Estená Ajcot
Técnico Administrativo-Financiero
Comunidad Lingüística Uspanteka -ALMG-

Vo.Bo:

Luis Armando Ajpop Ajcot
Presidente de Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística Uspanteka -ALMG-

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
06 OCT 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma: _____ Hora: 04:38